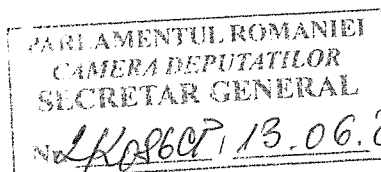
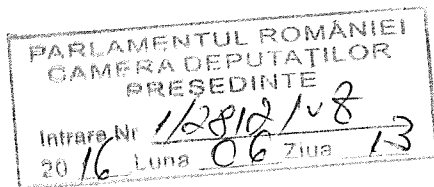
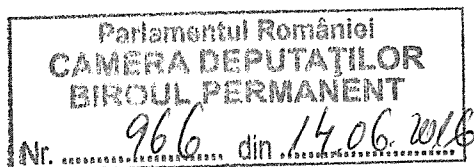




ПОСОЛЬСТВО УКРАЇНИ
В РУМУНІЇ

№ 999



1150

el. fr
pl. BPSD agent
80129

MT PE RA
FZ

Додаток: 3 арк.

Посольство України в Румунії засвідчує свою повагу Палаті Депутатів Парламенту Румунії і має честь передати у додатку текст Звернення Верховної Ради України до Європейського Парламенту, Ради Європейського Союзу, Європейської Комісії, парламентів та керівництва держав-членів ЄС щодо запровадження безвізового режиму ЄС для громадян України.

Посольство України в Румунії користується цією нагодою, щоб поновити Палаті Депутатів Парламенту Румунії запевнення у своїй високій повазі. **PT**

Бухарест, 07 червня 2016 року



ПАЛАТА ДЕПУТАТІВ
ПАРЛАМЕНТУ РУМУНІЇ

м. Бухарест

**AMBASADA UCRAINEI ÎN
ROMÂNIA**
Nr. 999

Anexă: 3 file

Ambasada Ucrainei în România prezintă salutul său Camerei Deputaților a Parlamentului României și are onoarea de a transmite anexat textul Apelului Radei Supreme a Ucrainei către Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene, Comisia Europeană, parlamentarii și șefii statelor-membre ai UE privind acordarea de către UE a regimului fără de vize pentru cetățenii ucraineni.

Ambasada Ucrainei în România folosește acest prilej pentru a reînnoi Camerei Deputaților a Parlamentului României asigurarea înaltei sale considerații.

București, 07 iunie 2016

**CAMERA DEPUTAȚILOR
A PARLAMENTULUI ROMÂNIEI**

București

Appeal of the Verkhovna Rada (Parliament) of Ukraine to the European Parliament, Council of the EU, European Commission, parliaments and leadership of the EU Member States on granting of the EU visa-free regime for citizens of Ukraine

Reaffirming respect of Ukraine as European country for European values;

Guided by the fundamental principles of political association and economic integration laid down by the Association Agreement between Ukraine, on one hand, and the European Union, the European Atomic Energy Community and their Member States, on the other hand;

Emphasizing the importance mutually attached to introduction of the visa-free regime by the EU for citizens of Ukraine after conditions for well managed and secure movement of people are created;

Based on mutual EU-Ukraine commitments to increasing dialogue based on the fundamental principles of solidarity, mutual trust; and cooperation on migration, asylum and border management; using a systematic approach and focusing on legal migration and cooperation in the fight against illegal immigration and trafficking in human beings; the fight against organized crime and legalization (laundering) of money, corruption; reducing the supply and demand for illicit drugs; strengthening cooperation in the fight against terrorism as well as effective implementation of the Ukraine-EU Association Agreement, the Agreement between Ukraine and the European Community on Readmission of Persons and the Agreement between Ukraine and the European Community on the Facilitation of the Issuance of Visas;

Taking into account the experience of efficient cooperation with the European Police Office (Europol), the European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA), the European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders of the EU Member States (FRONTEX), the European Organization for Justice (Eurojust) and the prospects for its further strengthening;

Considering the long and constant positive practice of visa-free travels to the EU under the local border traffic regime to which almost 3.5 million citizens of Ukraine are eligible;

Emphasizing the proper implementation of the Agreement between Ukraine and the European Community on the Readmission of Persons as an effective tool for the return of irregular migrants;

Taking into account the successful implementation of the upgraded Agreement between Ukraine and the European Community on the Facilitation of the Issuance of Visas;

Emphasizing the completion by Ukraine of all criteria of the Visa Liberalization Action Plan, that was confirmed by the relevant sixth report of the European Commission of 18 December 2015;

Noting the completion by Ukraine of additional commitments assumed in the field of fight against corruption;

Willing to continue the alignment of migration and visa policy of Ukraine with standards and best practices of the EU and its Member States;

Reaffirming the intention to continue the reform of the law enforcement bodies of Ukraine and of the judiciary as a whole, as well as the fight against corruption, organized crime and terrorism;

Taking into account the submission by the European Commission on 20 April 2016 to the European Parliament and the EU Council of the legislative initiative to Amend the Regulation (EC) No. 539/2001 of 15.03.2001 with a view to granting visa-free regime for citizens of Ukraine;

Acknowledging the difficult migration situation in the EU resulted from the rising military instability in the region of North Africa and the Middle East, expressing solidarity with the EU and the readiness to provide necessary assistance to the European institutions and the EU Member States, in particular by ensuring the operative exchange of information on visa and migration issues, deepening cooperation with the European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders of the EU Member States (FRONTEX), European Asylum Support Office (EASO) and other EU agencies as well as with the future European Border and Coast Guard Agency (EBCG);

Understanding the reasoning behind introducing amendments to the Regulation (EC) No. 539/2001 of 15.03.2001 on the mechanism of temporary suspension of the visa-free regime, that will be applied for all countries whose citizens enjoy visa-free travels to the European Union;

Stressing that the Ukraine-EU visa-free dialogue is an instrument of development of bilateral cooperation and building trust between Ukraine and the EU;

THE VERKHOVNA RADA OF UKRAINE:

Stresses that lifting by the EU of the visa requirement for citizens of Ukraine should become a long-awaited step of the EU in response to Ukraine's decision to lift visas for citizens of the EU Member States adopted in 2005, and, taking into account the full implementation by Ukraine of all criteria of the relevant Action Plan,

Believes that the mutual visa-free regime will create adequate opportunities for effective implementation of the Ukraine-EU Association Agreement by reviving people-to-people contacts, student and youth exchanges, cultural and humanitarian cooperation, and business activity;

Notes that in view of completion by Ukraine of all criteria of the Visa Liberalization Action Plan, any additional conditions should not be imposed on Ukraine in this regard;

Stresses that the progress of each country in the visa dialogue with the EU should be assessed individually and impartially;

CALLS on the European Parliament, Council of the EU, European Commission, Parliaments and Heads of States and Governments, ministers of justice and home affairs of the EU Member States as well as Iceland, Lichtenstein, Norway and Switzerland to complete all legal procedures needed to approve the legislative initiative on Amendments to the Regulation (EC) No. 539/2001 of 15.03.2001 concerning granting the visa-free regime for citizens of Ukraine in the nearest future, before the summer holidays.